



International Coffee Organization
Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

ICC 89-5

3 septiembre 2003
Original: inglés

C

Crisis del café

Consejo Internacional del Café
89º período de sesiones
17 – 19 septiembre 2003
Cartagena, Colombia

**Repercusiones de la crisis del café en la
pobreza en países productores**

Antecedentes

1. Las Naciones Unidas convinieron en 2000 en una serie de objetivos de desarrollo del Milenio, en los que se destacaba la dedicación de la comunidad internacional a la reducción de la pobreza extrema a escala mundial. Ese objetivo de reducción de la pobreza ha pasado a ser punto focal primordial de la política de desarrollo de las instituciones multilaterales y las agrupaciones de países donantes netos, tales como la Comunidad Europea.
2. El café es uno de los productos básicos clave del comercio de los países en desarrollo. Dado que solamente puede cultivarse en zonas libres de heladas, el café reviste especial y decisiva importancia en los países tropicales no áridos y constituye una fuente vital de ingresos en divisas, dinero en efectivo y puestos de trabajo en esos países, muchos de los cuales se cuentan entre los Países Menos Adelantados (PMA). A finales del decenio de 1980, los ingresos de los países exportadores de café (en términos de exportaciones FOB) se cifraban entre 10.000 y 12.000 millones de dólares EE UU. Hoy en día, los países productores de café reciben solamente alrededor de 5.000 millones de dólares. Los precios de los mercados mundiales, que llegaban a un promedio de 120 centavos de dólar EE UU por libra en el decenio de 1980, son ahora de muy poco más de 50 centavos, que, en términos reales, es su nivel más bajo desde hace 100 años. Con esos niveles, los caficultores se encuentran con inmensos problemas, que dan lugar a una serie de consecuencias negativas.
3. Con el fin de contar con mayores pruebas de la forma en que la crisis del café constituye una amenaza para el logro de la reducción de la pobreza, el Director Ejecutivo pidió a representantes de los países productores, en una carta de fecha 14 de julio de 2003 (Anexo 1), que facilitasen una breve descripción de las repercusiones de la crisis del café en sus respectivos países. Al 1º de septiembre de 2003 se habían recibido de 13 países las respuestas que seguidamente se resumen. Cabe señalar que entre las consecuencias desfavorables de la crisis figuran, en muchos casos, efectos sociales y ambientales, además de los económicos. La crisis constituye, por consiguiente, un claro obstáculo para el desarrollo sostenible de las zonas y países afectados.

Medidas que se solicitan

Se pide al Consejo que examine el presente documento.

RESUMEN DE LAS RESPUESTAS DE LOS PAÍSES PRODUCTORES DE CAFÉ

CAMERÚN

Escala

Con una población de 15 millones de personas, son dos millones las que dependen del café.

Ingresos

Los bajos precios han contribuido a que la producción, que había alcanzado en los decenios de 1970 y 1980 los elevados niveles de 124.000 toneladas de Robusta y 31.000 toneladas de Arábica, descendiesen a los niveles actuales de 32.000 y 5.600 toneladas, respectivamente.

Puestos de trabajo

Muchos trabajadores agrícolas han perdido su empleo.

Aspectos sociales

Dada la situación descrita, muchos trabajadores jóvenes han emigrado a las ciudades, en las que van en aumento los porcentajes de criminalidad. En las zonas rurales se dispone de menos dinero para cuidados de salud y educación, lo cual da lugar a una disminución de la esperanza de vida y del nivel de educación.

REPÚBLICA CENTROAFRICANA

Ingresos

Ante los bajos ingresos de la caficultura, muchos pequeños productores han abandonado sus fincas; otros han pasado a cultivar en ellas productos alimentarios, con lo cual disminuye la capacidad del país para obtener divisas. Por tratarse de un país sin acceso al mar, es especialmente imposible que su café compita con los precios actuales.

Puestos de trabajo

Muchos comerciantes han abandonado el sector y muchos trabajadores rurales han perdido sus empleos.

Aspectos sociales

Ha tenido lugar una amplia emigración de jóvenes de las zonas rurales a las ciudades. Los agricultores abandonan el cultivo del café y se ven privados de ingresos en efectivo para pagar su educación, sus cuidados de salud, su vestido y sus construcciones. Ha habido un aumento sustancial de la pobreza.

Otros efectos

Los productores que siguen en activo reducen el cuidado de sus cafetos, con el consiguiente descenso de la calidad.

COSTA RICA

Escala

Con una población de 3,9 millones en 1999/2000, eran 73.700 los productores de café registrados, y esa cifra había quedado reducida a 70.500 en 2001/2002, a consecuencia de la crisis.

Ingresos

Al no ser suficientes para cubrir los costos de producción los precios que actualmente recibe el caficultor, los agricultores cuidan menos los cafetales o han abandonado la caficultura.

Puestos de trabajo

Se calcula que se han perdido 10.000 puestos de trabajo en el sector cafetero.

Aspectos sociales

En la región de Brunca, una de las principales zonas cafetaleras, los hogares clasificados como sometidos a la pobreza extrema (con unos ingresos por persona inferiores al costo de la cesta básica de alimentos) representaban el 11,8% del total en 1998. En 2002 esa proporción había aumentado hasta llegar al 13,1%. Las cifras nacionales eran el 7,1 y el 8.8%, respectivamente.

Otros efectos

La crisis ha tenido repercusiones negativas en el comercio, el transporte, el almacenamiento y el sistema financiero.

CÔTE D'IVOIRE

Escala

El café es, junto con el cacao, la base de la economía de unos 7,5 millones de personas, en una población de 17 millones de habitantes. Son 2,5 millones de personas, por lo menos, las que están directamente empleadas en los sectores del café y del cacao.

Ingresos

La disminución de los ingresos fiscales procedentes del café ha afectado gravemente al presupuesto nacional de inversiones, lo cual es una interrupción del desarrollo. Los precios pagados al productor, que eran de 41 centavos de dólar de EE UU por libra en 1997, habían descendido a 15 centavos en 2002.

Aspectos sociales

El descenso de los ingresos procedentes del café se ha visto compensado en cierta medida por los procedentes del cacao. De todos modos, han descendido los niveles de vida y muchas familias tropiezan con dificultades para pagar los gastos de educación.

Otros efectos

Se ha reducido el nivel de cuidado de los cafetos, con la consiguiente pérdida de calidad.

ECUADOR

Escala

Se dedican a la caficultura en Ecuador 105.000 familias, y se calculan en 800.000 personas, dentro de una población de 12 millones, las dedicadas a la caficultura.

Ingresos

Los precios pagados en la cosecha de 2003 no llegan ni siquiera a cubrir los costos de producción, por lo cual muchos agricultores descuidan o abandonan el cultivo, o sustituyen el café por cultivos anuales o por pastizales.

Puestos de trabajo

El sector de elaboración del café trabaja a un tercio de su capacidad y ha despedido personal.

Aspectos sociales

Muchos productores emigran a las ciudades o al extranjero, dejando atrás a sus familias.

Aspectos ambientales

La sustitución del café por cultivos anuales o por pastizales tiene efectos perjudiciales para el medio ambiente, ya que el café se cultiva por lo general con sombrío.

Oros efectos

Las instituciones de investigación y extensión rural han tenido que despedir personal.

EL SALVADOR

Escala

Hay unas 20.000 familias de caficultores, en una población de 6,4 millones.

Ingresos

Los productores vienen sufriendo pérdidas desde 2000. Las deudas de los caficultores se cifran actualmente en 334 millones de dólares EE UU, suma equivalente a 257 dólares por

quintal producido en 2002/04, es decir cuatro veces el precio de exportación actual, que es de 60 dólares por quintal. La disminución de los ingresos procedentes del café ha causado depresión en muchas otras esferas de la economía.

Puestos de trabajo

Por lo que respecta al trabajo asalariado, la crisis ha dado lugar a la pérdida de unos 113.000 puestos de trabajo permanentes.

Aspectos sociales

El Programa Mundial de Alimentos ha tenido que distribuir raciones de urgencia a 10.000 familias de caficultores. En muchas zonas cafeteras, están aquejados de malnutrición el 45% de los niños. En 2003 murieron de malnutrición 52 niños en las zonas cafeteras. El 25% de los cultivadores trata de vender sus tierras o de dedicarse a otra actividad, y el 8% se propone emigrar a los EE UU.

Aspectos ambientales

Las zonas con sombrero del café son prácticamente las únicas superficies forestales que quedan en el país. Es probable, por lo tanto, que la crisis del café cause más despoblación forestal.

Otros efectos

Ha aumentado la infestación de broca del fruto del cafeto, que puede llegar a causar la pérdida de 40.000 sacos.

ETIOPÍA

Escala

Aproximadamente el 25% de una población de 65 millones de habitantes depende de la producción, distribución o exportación de café. Hay aproximadamente 1,2 millones de familias de caficultores.

Ingresos

Muchas personas del sector cafetero viven ahora con menos de un dólar EE UU al día. Los cultivadores están vendiendo su café muy por debajo del costo de producción. Dado que proviene del café un promedio del 50% de los ingresos por exportación, el Gobierno sufre graves limitaciones fiscales.

Puestos de trabajo

Se tiene noticia de que ha habido una considerable reducción de puestos de trabajo.

Aspectos sociales

Los caficultores no pueden pagar ni la educación de sus hijos ni los medicamentos básicos. Han tenido que reducir también su consumo de alimentos y viven con una escasa comida al día, siendo frecuentes los casos de malnutrición. Ha aumentado la emigración a centros urbanos, con el consiguiente aumento del desempleo en las ciudades.

Aspectos ambientales

Ha habido repercusiones desfavorables para el medio ambiente, al ser abandonadas explotaciones cafeteras.

GHANA

Escala

Ghana es un país productor de café en pequeña escala, y hay varios cientos de agricultores cuya principal fuente de ingresos es el café.

Ingresos

Los precios que se pagan a los cultivadores son menos estables y más bajos desde la liberalización del mercado. La parte que representa el precio pagado al productor dentro del precio FOB, que representaba el 56,93% en 2000 ha descendido al 55,7% en 2002. Los precios actuales no cubren el costo de producción.

Aspectos sociales

El café representa un elemento de ingresos en efectivo en explotaciones de subsistencia; la escasez de efectivo significa menos dinero para salud y educación. Se han abandonado algunas fincas.

Otros efectos

Han dejado de funcionar o resultan ineficaces algunos comerciantes locales (empresas de compra con licencia). De 50 empresas que podrían participar en el comercio, sólo hay 5 en actividad.

INDIA

Escala

Hay unas 500.000 personas que trabajan en el sector cafetero.

Ingresos

Los cultivadores encuentran cada vez más difícil cubrir los costos de producción con los precios a sus niveles actuales, y están reduciendo los insumos y la mano de obra. El sector se encuentra con una carga de servicio de su deuda que se juzga fuera de control, con la consiguiente falta de disponibilidad de nuevos créditos del sector bancario. La producción disminuye.

Puestos de trabajo

Se han generalizado los despidos.

Aspectos sociales

Aumentó considerablemente el nivel de pobreza en los Ghats Occidentales y Orientales.

Aspectos ambientales

El café se cultiva por lo general bajo sombrero, pero los cultivadores se ven tentados ahora a talar los árboles y venderlos como madera, lo cual crea despoblación forestal y desequilibrio ecológico. Se considera que los Ghats Occidentales son una de las 14 zonas ecológicas más delicadas del mundo.

NICARAGUA

Escala

La agricultura, cuyo elemento principal es el cultivo del café, es la principal fuente de empleo. Existen 270.800 puestos de trabajo en el sector cafetero. La población total es de 5,2 millones de habitantes.

Ingresos

A escala nacional, los déficit en divisas ocasionados por la crisis del café se calculan, con respecto a 2000/01 – 2002/03, en 142 millones de dólares EE UU por descenso de volumen y 165 millones por descenso del precio. Las pérdidas de recaudación de impuestos se calculan en 13,2 millones de dólares EE UU.

Puestos de trabajo

Se calculan en 122.000 los puestos de trabajo perdidos a causa de la crisis.

Aspectos sociales

Ha habido un aumento sustancial de la emigración de las zonas rurales a las urbanas, aunque en las ciudades no existe demanda de ese tipo de mano de obra. Ha habido manifestaciones en las que los manifestantes pedían trabajo en las zonas cafeteras.

Otros efectos

Los bajos precios han desincentivado el cuidado de los cafetales y han reducido del acceso al crédito.

PAPÚA NUEVA GUINEA

Escala

Papúa Nueva Guinea tiene 4,9 millones de habitantes. Se calcula que un poco más del 50% de las familias dependen del café para la totalidad o parte de sus ingresos.

Ingresos

Durante el período de crisis, de 1998 a 2002, el PNB de Papúa Nueva Guinea descendió un 3,5% en términos reales. En el sector de pequeñas fincas, que es el principal, el rendimiento promedio por hombre/día se calcula en un dólar EE UU.

Puestos de trabajo

Ha habido un descenso del 40% en los puestos de trabajo formales del sector de grandes fincas, del que procede aproximadamente el 15% de la producción, entre 1998 y 2002. Ha habido considerables despidos en los servicios de investigación y de extensión rural relativos al café.

Aspectos sociales

Muchos cultivadores en pequeña escala encuentran dificultades para pagar sus medicinas, precios de adquisición de esposas, educación escolar, carne y pescado, etc. En las Tierras Altas Orientales, el 50% de los padres no pagaron este año la escuela de sus hijos.

Otros efectos

El Gobierno de Papúa Nueva Guinea ha hecho saber que la crisis del café hizo aumentar la pobreza, frenó el crecimiento económico, redujo las perspectivas de empleo y tuvo efectos negativos en la balanza de pagos.

FILIPINAS

Ingresos

Con unos costos de producción de 300 dólares EE UU por hectárea, poco más o menos, y unos ingresos de 256 dólares por hectárea al año, la producción de café no es económica a los precios actuales.

Puestos de trabajo

Se ha indicado que hay un problema generalizado de desempleo en las zonas cafetaleras.

Aspectos sociales

Los caficultores se han empobrecido, en condiciones de vida por debajo de lo normal. Los propietarios de tierras no pueden pagar los impuestos y han sido abandonadas muchas fincas.

Otros efectos

La calidad ha sufrido por falta de abonos, recolección inadecuada y otros factores vinculados al nivel de los precios.

VIET NAM

Escala

El café es una de las principales actividades económicas de las Tierras Altas Centrales, sobre todo en la provincia de Dak Lak, que tiene unos 2 millones de habitantes.

Ingresos

Cuando estaban altos los precios del café, a mediados del decenio de 1990, podía cambiarse un kilo de café por 5 kilos de arroz. Esa relación había bajado a uno por uno en 2002.

Aspectos sociales

Un censo de marzo de 2002 indicó que el 45% de las familias de caficultores carecen de alimento nutritivo adecuado, y un 66% tiene deudas con los bancos. Muchos niños de familias pobres o de medianos recursos han tenido que abandonar la escuela por ser demasiado costosa para ellos.

**TEXTO DE LA CARTA ENVIADA A REPRESENTANTES
DE PAÍSES PRODUCTORES DE CAFÉ**

14 de julio de 2003

En mi comunicación a la Cumbre del G-8 en junio de 2003 expliqué que la situación actual de precios extremadamente bajos del café, que viene existiendo desde hace unos tres años, ha causado grandes dificultades sociales y económicas en los países productores de café.

Con el fin de poder aportar la mayor prueba que sea posible de los efectos de la crisis cafetera, me dirijo a usted para pedirle que me envíe una sucinta descripción de la repercusión de la crisis en su país, sobre todo por lo que se refiere a la pobreza y al proceso de desarrollo.

Como usted sabe, los países miembros de las Naciones Unidas convinieron en fijar, en septiembre de 2000, con ocasión del Milenio, una serie de metas de desarrollo con las que se fijan objetivos para la reducción de la pobreza y la mejora de los niveles de vida a escala mundial.

Las pruebas que tengo a la vista indican, lamentablemente, que la situación del mercado mundial del café constituye un verdadero impedimento para el logro de esos objetivos. Creo, por consiguiente, que habría que movilizar más apoyo a las medidas encaminadas a hacer frente a la crisis del café, si queremos presentar una clara imagen de sus efectos en los distintos países productores. Si le fuese a usted posible hacerme llegar un resumen, de dos páginas de extensión, aproximadamente, de los efectos de la crisis del café por lo que se refiere a la pobreza en su país, podría eso ser muy útil para conseguir el adecuado apoyo a las medidas procedentes.

Mucho le agradecería que respondiese a esta petición antes del 15 de agosto de 2003.

Aprovecho esta oportunidad para saludarlo muy atentamente.

(firmado) Néstor Osorio
Director Ejecutivo